

Lodzter Tageblatt

Abo nement s:

in Lodz: Nr. 1.80 vierteljährlich inklusive Zustellung;

pr. Post:

Inland, vierteljährlich Nr. 2,—, monatlich 20 Kop. incl. Porto.

Ausland, vierteljährlich Nr. 3.30, monatlich Nr. 120 incl. Porto.

Preis pro Exemplar 5 Kopeten.

Erscheint 6 Mal wöchentlich.

Redaktion und Expedition:

Dzielna- (Bahn-) Straße Nr. 13.

Telephon Nr. 362.

Insertionsgebühren:

Für die fünfgesparte Petitzelle oder deren Raum, im Inseratenheft 6 Kop.

Auf der ersten Seite 10 Kop. Reklamen 15 Kop. pro Zelle.

Sämtliche Annoncen-Expeditionen des In- und Auslandes nehmen für uns Aufträge entgegen.

Die Expedition ist täglich von 8 Uhr früh bis 7 Abends, an Sonn- und Feiertagen von 8 bis 10 Uhr früh geöffnet.

Neuheit!**Petrikauer-Straße Nr. 15.****Neuheit!****Letzte Woche.**Um jedem die Gelegenheit zu geben, die höchst interessanten Naturphänomene der Gegenwart in Augenschein zu nehmen
Lebender! 8-jähriger Lebender!**Knabe mit Löwenmähne.**

Nur zu den Preisen: I. Platz 20 Kop., Kinder unter 12 Jahren und Schüler 10 Kop.

II. Platz 10 Kop., Kinder unter 12 Jahren, Schüler u. Soldaten 5 Kop.

Täglich von 11 Uhr Morgens bis 10 Uhr Abends geöffnet.

Die kleinste Familie d. ganzen Welt,Marquis und Marquise Volge,
und ihr 15-jähriger Sohn Paul, 20 Zoll hoch, wiegt 10 Pfund.Kinder unter 12 Jahren und Schüler 10 Kop.,
Schüler u. Soldaten 5 Kop.**Letzte Woche.****Die kleinste Familie d. ganzen Welt,**Marquis und Marquise Volge,
und ihr 15-jähriger Sohn Paul, 20 Zoll hoch, wiegt 10 Pfund.Kinder unter 12 Jahren und Schüler 10 Kop.,
Schüler u. Soldaten 5 Kop.**BOGUSŁAW HERSE.****ROBES, MODES, CONFECTIONS****FOURRURES****NOUVEAUTÉS**

Warschau.

Die Conditorei J. Szmagier

Petrikauer-Straße 28

empfiehlt täglich frische Vanille- und Chocolade-Pfannkuchen,
frische Napf- und Sandkuchen, Vanille-, Apfel- und Wiener Blechkuchen, Dessertkuchen, Bouches des dames, Petits-Fours, mürbe Theekuchen, Mandelkuchen, Dessertconfect, Chocoladen, Fruchtconserven, Bonbons etc. etc.
Mälz-, Honig- und Kräuter-Bonbons gegen Husten. Torten, Kuchen-Pyramiden, Crèmes, Eis etc. etc.

Baumwoll-Auction

in St. Petersburg.

Eine Partie wenig beschädigter

amerikanischer Baumwolle

bestehend aus:

97 Ballen, angebrannt und durch Löschnasser vernecht, ca. 1395蒲夫,
3 " durch Löschnasser vernecht. 42 "

21 Säcke Baumwoll-Abfall 43 "

wird Mittwoch, den 15. November, (a. St.) 11 Uhr Vorm., im Zollamt auf Gutujewski für Rechnung wen es angeht, öffentlich meistbietend verkauft werden.

Etwa gewünschte nähere Auskunft ertheilen

Wm. Mueller's Successores & Co.

R. Freisman, (Apotheke M. Spokorny)

empfiehlt:

KUR-KEFIR.

Allerneustes Nährungs- und Kräftigungs-Mittel.

Telephon Nr. 190.

Amateure der vorzüglichen Papierosse

10 Stück 6 Kop.

„KOMETÄ“, 10 Stück 6 Kop.

werden anlässlich der massenhaften elenden Nachahmungen mit täuschend ähnlichen Etiquetten, ersucht Ihr Augenmerk auf die Firma der Fabrik

W. J. ASMOLOW & Co. zu richten.

**Die Aktiengesellschaft
der Warschauer Teppichfabrik**

empfiehlt:

Teppiche, Portieren, Läufer, Tischdecken, Kappen, Gardinen, aus- und inländische, Möbelstoffe in Seide, Wolle, Mohaire und Jute, Plüsche jeder Art u. s. w.

Smyrna- und Savonerie-Teppiche können in jeder Größe aus einem Stück und in jeder beliebigen Farbe hergestellt werden. Specielle Zeichnungen genau nach Wunsch.

Repräsentanten: A. Marcus und L. Grünfeld.

Petrikauer-Straße Nr. 44.

**Corset-Fabrik
Aux quatre Saisons**

Warschau, Wierzbowa 6.

Bestellungen für die Provinz werden im Laufe von 2 Tagen per Nachnahme zum Versandt gebracht.

JAROSLAWER MAGAZIN
befindet sich jetzt Petrikauer-Straße Nr. 19,
vis-a-vis Singer.**Warschauer chemische Wäscherei, Färberei
und künstliche Stopferei**

WŁADYSŁAWA PIĘTKI

unter der Firma

„HELENA“.

Lodz, Petrikauer-Straße Nr. 111, Telephon Nr. 851.

Übernimmt das Reinigen und Wäschern der Damen- und Herren-Garderoben, Spitze, Gardine, Portieren, Teppiche, Möbel u. s. w., sowie auch das Dekorieren von div. Stoffen zu ermäßigten Preisen.

Sämtliche Bestellungen werden sorgfältig u. schnell ausgeführt, auf Wunsch in 24 Stunden

Restaurant**HOTEL MANTEUFFEL**

— empfiehlt —

Läßtlich frische Englische Austern.

J. Petrykowski.

Dr. Wincenty Gajewicz

choroby WEWNĘTRZNE i

DZIECINNE.

Nowy Rynek Nr. 5, dom p. Luby.

Chemisch-bakteriologisches-Laboratorium

von

Dr. St. Serkowski

Petrikauer Str. 120

Untersuchungen für Industrie u. Technik:
Kohle (Ziernwachs), Schlämme v. Maschinen-Ole,
Bergwerke, Gärberien, Fleischwaren, Landwirtschaft
(Boden u. Wässliche Diagnosen), Beurteil.
u. Brennseifen, Seife u. Fette-Industrie etc.
Wasseranalysen für technische Zwecke.

Vom Ministerium des Innern bestätigtes
Institut
für schwed. Heil- u. pädagogische
Gymnastik

von
Wanda Pientkowska,

Poludniowaste. 11, Haus Abel,
 unter der Leitung der Spezialistin für Gymnastik und
 Massage, einer Schwedin, und unter der Betreuung
 eines Arztes.

„Allgemeinbeschwerungen, Anämie, Neuralgien, Magen-
 krankheiten, Rheumatismus und andere Gelenkkrankheiten
 werden in dem Institute mit Heliogymnastik und Massage
 behandelt. Behandlungen können sowohl im Institute wie
 in der Stadt gegeben werden.“

Pädagogische, schwedische Gymnastik für Damen und
 Kinder von 6 Jahren.

Dr. A. Grosslik
 Spezialarzt für
 Haut-, venerische und Geschlechtskrank-
 heiten
Cugelmannstrasse Nr. 23 (Ecke Zackenstr.)
 8—11 morgens; 5—8 abends; Damen 3—4.

Rinderarzt
Dr. A. Maszlanka
 Dielna Nr. 3 (2. Etage)
 Empfangskunden bis 10½ Vormittags und von
 4—6 Nachmittags.
 Schnupfen-Impfung.

Julia.

St. Petersburg.

— Vom geistlichen Ressort wurden die Religionslehrer und die Lehrer der Schulen, welche von Kindern der Fremdvölker besucht werden, angewiesen, den Unterricht der russischen Sprache sich besonders angelegen sein zu lassen. Man beschänkte sich nicht auf die Sprachunterrichtsstunden, sondern lasse die Schüler auch außerhalb der Unterrichtszeit, z. B. bei den Abendbeschäftigung, sich im Russischen üben. Unter sich sollen die Schüler auch nur russisch sprechen.

— Zur Verbesserung der Lage der niederen Eisenbahn-Bediensteten ist, wie die Blätter melden, beschlossen worden, eine allmähliche Gehalts erhöhung für tabellosen Dienst in einer Stellung für diese festzustellen.

— Zwecks Verbesserung der russischen Mineralbäder und Klimatologischen Stationen wird demnächst nach der „Poccia“ vom Ministerium der Landwirtschaft und der Reichsdomänen eine besondere Kommission einberufen werden, die unter dem persönlichen Vorsitz des Ministers der Landwirtschaft und unter Theilnahme der Direktoren der Kurorte sowie von Spezialisten der Valuologie und Hydrotherapie ihre Arbeiten ausführen wird.

— Das Projekt der zwangswise Unterbringung von Alkoholikern in Spezialanstalten, das von der Kommission zur Bekämpfung des Alkoholismus ausgearbeitet worden ist, wie die „Hosocra“ melden, vom Justizminister bereits der Redaktionskommission des neuen Gesetzbuches überwiesen, von der der betreffende Beschluss nicht später als zu Ende des Jahres erfolgen soll.

— Einen großen Schneeschmelzen, der täglich bis zu 1000 Fuhren oder 50,000蒲 Schne in Wasser umwandeln kann, beabsichtigt die Petersburger Stadtverwaltung bei der zentralen städtischen Wasserleitungstation aufzustellen. Die hiermit verbundenen Ausgaben sind auf 3000 Rbl. veranschlagt worden.

Niga. Der Staatsrat Peter Dmitrijewitsch Fedorow, der am 26. October bei der schrecklichen Eisenbahn-Katastrophe bei Frankfurt am Main verunglückte, war, wie der «Paxos. Boora» berichtet, früher Glied des Nigischen Bezirksgerichts. Der Verstorbene stand noch in der Blüthe der Jahre und erfreute sich unter den Collegen allgemeiner Achtung. Er war auf der Reise zu seiner kranken Frau nach Heidelberg begriffen, als die Katastrophe ihn ereilte.

Charkow. Auf dem Kongress der Bergindustriellen teilte Andakow aus dem Bericht des Konzils Nachstehendes mit: Im Laufe des Jahres 1900 wird fast das gesamme, auf dem 15. Kongress festgesetzte Quantum von 671 Millionen蒲 mineralischen Brennmaterial gewonnen werden — um 100 Millionen蒲 mehr als im Vorjahr. Verfrachtet wurden 690,108 Waggons Kohlen, was im Vergleich zum Vorjahr einem Plus von 15½ % gleichkommt.

Odessa. Die erste Sitzung der neugegründeten Südrußischen dramatischen Gesellschaft hat stattgefunden. Die Gesellschaft hat sich unter Anderem die Aufgabe gestellt, eine Theaterschule und ein allgemein zugängliches Theater zu gründen. Zum Präsidenten der Gesellschaft ist A. Nowoffski gewählt worden.

Tscherkassy. Govr. Kiew. Ein interessanter Prozeß gelangt am 30. November in der Delegationsrichtung des Kiewer Bezirksgerichts unter Hinziehung von Geschworenen in Tscherkassy zur Verhandlung. Auf der Anklagebank wird sich der Directorgeselle der Orlowezki Zuckersfabrik Sauerbrey befinden, welcher der Tötung eines Bauern aus einem Hinterhalt angeklagt ist.

Orel. In Orel sind falsche Silbermünzen im Wert von 10, 15 und 20 Kopeken im Verkehr aufgetaucht. Die Münzen sind aus Papiermachee, das mit Metall überzogen ist, sehr

täufchend hergestellt und lassen sich dem Neuzerren nach nur schwer von den echten unterscheiden.

Baku. Auf der Transkaukasischen Bahn entgleiste in der Nähe von Baku der Postzug. Der Bagagewagon ging in Trümmer, der Postwagen und zwei Passagierwaggons entgleisten. Der Condukteur des Bagagewaggons erlitt schwere Verletzungen, die Passagiere kamen mit leichten Verletzungen davon. Das ist bereits die dritte Katastrophe auf der Transkaukasischen Bahn in kurzer Zeit.

Politische Rundschau.

— Ein neues Telegramm Kaiser Wilhelm's an Kaiser Peking.

Der Berliner kaiserlich chinesische Gesandte hat dem Auswärtigen Amt ein telegraphisch nach Berlin übermitteltes, vom 14. November datiertes Schreiben des Kaisers von China überreicht, das in der Übersetzung lautet:

Der große Kaiser der Ta Tsing Dynastie entbietet Seiner Majestät dem Deutschen Kaiser Grüße.

Eurer Majestät Erwiderung auf unser Telegramm haben wir erhalten. Mit Freude und Hochachtung ersehen Wir daraus, daß Eure Majestät von freundlichen Gefühlen für Uns beeindruckt sind und Uns (für die Vorkommnisse) persönlich nicht verantwortlich machen wollen.

Infolge der Misgriffe, die Wir in der Wahl Unserer Beamten gemacht haben, ist Eurer Majestät Gesandter ohne sein Verhülden ein Opfer (der Wirren) geworden, was Wir auch jetzt noch auf das tiefste bedauern. Es ist gerecht, daß Wir die schuldigen Würdenträger mit besonderer Strenge und entsprechend bestrafen, um den Gesetzen und dem allgemeinen Rechtsgefühl Genugthuung zu gewähren.

Soeben erhielten wir von Unserm Gesandten Herrn Li Hui Huan ein telegraphisches Memo

rial, daß Eure Majestät bereits geruht haben, Instruktionen bezüglich Gründung der Verhandlungen mit Unseren Bevollmächtigten an den General-

Feldmarschall Herrn Grafen Waldersee und den Kaiserlichen Gesandten Herrn Mumm von Schwarzenstein zu erlassen. Es geziemt

sich daher, daß Wir auch Unsererseits Befehle an alle Unsere Bevollmächtigten ertheilen, damit die Verhandlungen, den Bedürfnissen Rechnung tragend, zu einem befriedigenden Resultat geführt und friedliche Beziehungen baldigst wieder hergestellt werden.

In Eurer Majestät Erwiderung (auf Unser früheres Telegramm) wird Uns gerathen, nach Peking zurückzukehren, was Wir als ein Zeichen Eurer Majestät freundlicher Gestaltung für Uns aufzufassen. Sobald die Verhandlungen die gewünschten Ergebnisse zeitigen, werden Wir sofort die Zeit

Unserer Rückkehr bestimmen.

Da die Christlichen Missionsthäufigkeiten den Angehörigen verschiedener Staaten vertragsmäßig zugestanden sind, so ist es Unsere Pflicht, in Zukunft die höchsten Provinzialbeamten strengstens anzuweisen, diesen Missionen besonderen Schutz ausdeihen zu lassen, um alle Streitigkeiten auf immer beigezulegen. Indem Wir Euerer Majestät hierdurch nochmals Unsere Gestimmen kundgegeben, hoffen Wir hierfür Allerhöchsteselben Anerkennung zu finden."

Eine Förderung der diplomatischen Verhandlungen wird durch dieses Schreiben kaum bewirkt werden, da es sich nur in allgemeinen Wendungen über die Gestimmen und Absichten des Kaisers ergeht, die natürlich zu nichts verpflichten. In der That deutet der chinesische Hof an nichts weniger als an die Rückkehr nach Peking. Es wird vielmehr aus Shanghai telegraphirt, der General-

Gouverneur von Szetschuan habe Befehl erhalten, sich an den kaiserlichen Hof zu begeben. Dieser Befehl verursachte Erregung unter den Provinzialbeamten und wird für ein weiteres Anzeichen dafür angesehen, daß der Hof sich nach Szetschuan begeben will.

Ferner wird aus Kanton über christenfeindliche Unruhen in der Provinz Kiangsi berichtet. Die Nichtchristen tragen Abzeichen, und alle Personen ohne dieselben sind in Gefahr, getötet zu werden. — Der Viceroy hat einen besonderen Commissar entsendet zur Regelung der französischen Ansprüche in Schantak; gleichzeitig gehen drei französische Kanonenboote dorthin ab, offenbar um die französischen Forderungen zu unterstützen.

Aus der russischen Presse.

— Über die nunmehr geschlossene Pariser Weltausstellung spricht sich Herr A. Sworow in einem kleinen Briefe der „Ho. Böma“ sehr begeistert ans, und man merkt es diesem Briefe an, daß sich sein Autor in der letzten Zeit vorwiegend mit der auswärtigen Politik beschäftigt hat. Der Schluss des Briefes lautet:

„Die Menschheit muß Frankreich dankbar sein, wie man einem großen Künstler, dem Schöpfer neuen Lebens dankbar ist. Wir Russen müssen ihm ganz besonders dafür danken, daß es uns soviel Wunderbares, Lehrreiches, Nützliches und Künstlerisches gezeigt hat. Es war ein luxuriöses und wahnsinnig großes Museum alter Fortschritte der Menschheit in der Wissenschaft, der Kunst und der Industrie. Wenn ich etwas bedaure, so ist es nur die Thatsache, daß ich die Ausstellung nicht früher besuchen konnte, um meinen Reserven zu sagen, welch ein großes Werk Frank-

reich zum Besten der Menschheit, zum Beste der Einigung und des Friedens gehabt hat, und ihnen den Rath zu geben, sich diese Wunder anzusehen.

Leider fand dieses Fest der Civilisation zu einer Zeit statt, wo eine andere Kulturation ihre Kräfte anstrengt, um die Freiheit und die friedliche Arbeit der afrikanischen Republiken zu zerstören, wo in einem dritten Kulturlande von der christlichen Schonungslosigkeit Rache — man stelle sich so etwas vor! — geredet wurde, wo China die vervollkommenen Waffen an sich selbst erprobte und unter dem Einflusse des Grafen Waldersee abgeschlagene Köpfe im Namen der christlichen Civilisation auf Pfähle gesteckt wurden. Frankreich hat zu dieser Zeit seine Fahne des friedlichen Fortschritts und der erleuchteten Ideen hochgehalten, und dafür sei ihm Ruhm in alle Ewigkeit.“

— Zur Frage des russisch-deutschen Handelsvertrages. Denjenigen Leuten, denen das Meistbegünstigungsverhältnis zwischen Russland und Deutschland ein Dorn im Auge ist, sagt die „Poccia“:

„Welche Getreidezölle Deutschland bei der Errichtung des Handelsvertrages auch festsetzen mag, man kann im Voraus sagen, daß sie willkürlich sein werden, und folglich nach Abschluß des Vertrages vermehrt werden können. Sobald wir aus der Zahl der von Deutschland meistbegünstigten Nationen ausscheiden, haben wir keine Garantien dafür, daß die Zollermäßigung, die bei manchen Parteigruppierungen und zufälligen politischen Komplikationen durchaus möglich sind, auch auf uns ausgedehnt werden. In Gegenheit, wie können wir erwarten, daß Deutschland uns beständig mit Zollermäßigungen zu Gunsten unserer Konkurrenten drohen wird, um neue Konzessionen von uns zu erzwingen. Bei unserem mageren Budget, welches nur durch die Aktiva der Handelsbilanz gehalten wird, wäre es sehr leicht, uns an diesem Punkte zu verwunden. In den Händen Bismarcks war eine erprobte Waffe, die nur durch die uns gewährten Rechte einer meistbegünstigten Nation uns schädlich gemacht wurde.“

— Die „Hosocra“ widmet der königlichen Edinburger Rede Lord Rosebery's einen Leitartikel, in welchem sie u. a. sagen:

„Lord Rosebery hat in seiner Rede die russische Politik dafür gelobt, daß sie die Interessen Russlands sicherstellt, und sie England zum Beispiel empfhlen. Unter diesem heuchlerischen Lob birgt sich gewissermaßen die Erklärung, daß England besonders Russland zu fürchten hat. Aber diese Furcht ist in Nichts begründet, da man die russische Politik am allerwenigsten des Imperialismus beschuldigen kann. Die geographische Lage Russlands hat die besondere Richtung seiner Politik bedingt, welche ein Hauptziel verfolgt, die Wahrung des allgemeinen Friedens unter möglichster Aufrechterhaltung der eigenen Interessen. Von den Idealen des britischen Imperialismus ist diese Politik sehr weit entfernt.“

Die Wirren in China.

Auf chinesischer Seite scheint das Bestreben vorzuherrschen, die am ärgsten kompromittierten Prinzen dem Arm der Gerechtigkeit bei Zeiten zu entziehen. Denn während soeben noch gemeldet wurde, Prinz Yuan werde in das Prinzengefängnis zu Mukden als Gefangener abgeführt werden, wird nunmehr der „Morning Post“ aus Peking vom 17. November berichten:

Die Prinzen Yuan und Echwang
 sind nur nach Mukden verbannt, aber nicht zu Gefangenstrafe verurtheilt worden. Sie sind jedoch ihres Ranges entkleidet worden.

Die beiden Prinzen werden also beste Gelegenheit haben, ihr Leben in Sicherheit zu bringen.

Sehr richtig bemerkt der „Daily Telegraph“ hierzu, daß das neueste kaiserliche Edikt, das die Bestrafung des Prinzen Yuan meldet, sowie die Gerüchte, die von seiner Gefangennahme berichten, den Europäern nur wieder Sand in die Augen streuen sollen. Die Behauptung, daß Prinz Yuan weit entfernt von der gegenwärtigen Hauptstadt gefangen worden sei, sollte nur darauf vorbereiten, daß seine Bestrafung nicht so einfach sei. Die Köpfe der Mandarine seien nicht so wertvoll und darum sei Vuh-hsien angeblich an einem näheren Ort gefangen worden. Alles hängt nach Ansicht des Blattes davon ab, daß Prinz Yuan und seine Komplicen tatsächlich hingerichtet werden, das müsse durchaus durchgesetzt werden; es kommt darauf an, daß auch die Schuldigen aus der kaiserlichen Familie bestraft würden, denn sonst würde es nachher heißen, die Verbündeten hätten vor der Heiligkeit der kaiserlichen Familie Halt machen müssen. Sicher sei, daß die Kaiserin-Witwe den Prinzen Yuan nicht ausliefern würde, so lange nicht die Mächte gezeigt hätten, daß sie noch viel weiter zu gebrauchen im Stande sind. Als Vater des Thronerbauern nehme Prinz Yuan einen ganz besonders hohen Rang ein, die Entweibung seiner Person werde seinen Sohn auf dem Thron unmöglich machen und der ganzen kaiserlichen Familie eine schwere Wunde schlagen. Die ganze Angelegenheit habe aber noch eine andere Seite, die Auslieferung des Prinzen Yuan würde den Einfluß der Kaiserin sehr verringern. Nun gäbe es aber in China mehr als 50 Millionen Mohomedaner, die zum Aufstand bereit seien und jedenfalls weit gefährlicher wären, als die dreifache Zahl von Chinesen. Die Mächte hätten aber nun einmal die Sache angesangen und müssten sie durch-

führen, sie dürften jetzt auf keinen Fall zurückweichen.

Der deutsche „Reichs-Anzeiger“ veröffentlicht den Bericht des kaiserlichen Legationsrats von Mumm von Schwarzenstein über den Mörder des Freiherrn von Ketteler. Wir entnehmen demselben

die Aussagen des Mörders des Freiherrn v. Ketteler, die dieser dem Dolmetsch Dr. Gordes zu Protokoll gab. Der Mörder heißt En-ho, war Mandchu-Soldat und sagte folgendes aus:

„Mein Truppenteil heißt mit vollem Namen „Wei ting chi shing, Pu tsu Chung-ping“, und wird gewöhnlich Ting tsu genannt. Wir waren seit zwei Jahren mit Mausgerewehren bewaffnet. Unter Ying tsung Zu-lang hatte den 4. Rang. Das Shensi Sing-Korps, dem wir angehörten, hat sich am 14. August Nachts aufgelöst. Die Leute haben sich in alle vier Winden zerstreut und theils ihre Waffen ins Lager geworfen, theils sie mitgenommen. Ich war mein Gewehr ins Lager und ging nach meiner Wohnung in der Chinesen-stadt Huting am Anting hen. Dort habe ich, obwohl die japanischen Soldaten den Stadtteil schon besetzt hatten, ruhig gelebt, bis mich die Uhr des Gesandten verrathen hat. Am 6. September haben mich die Japaner in meiner Wohnung festgenommen. Ich bitte, daß ich doch sterben muß, die Exekution möglichst zu beschleunigen.“

Am 19. Juni, Mittags gegen 1 Uhr, kam der Befehl vom Prinzen, die Straßenecken zu besetzen. Nachmittags zwischen 4 und 5 Uhr wurde mir der Befehl des Prinzen bekannt gegeben: „Wenn Freunde euch zu Gesicht kommen, so schießt sie nieder.“ An dem Nachmittage habe ich keinen Freunden mehr vorüberkommen sehen. Wenn Sie, Herr Präfekt, kurz nach 4 Uhr dort vorübergekommen sind, ohne daß auf Sie geschossen ist, so ist der Befehl in dem Moment noch nicht zu uns gedrungen gewesen. Wäre dies der Fall gewesen, so würde auf Sie geschossen sein. Ich weiß wirklich nicht, welcher von den Prinzen den Befehl gegeben hat. Prinz Ching war unser Höchstkommandierender und Prinz Yuan war der Chef des Hu-shen Ying-Korps. Als der Befehl zu mir kam — er wurde mir nur mündlich übermittelt —, war ich erst zweifelhaft. Ich ging deshalb noch einmal in das nahe gelegene Lager zurück und ließ mir vom Kommandanten Zu-lang die Sicherheit der Nachricht bestätigen. Dann ging ich auf meinen Posten zurück. In der Nacht ist kein weiterer Befehl mir zugegangen. Auch am nächsten Morgen habe ich keine weitere Weisung erhalten. Es ist uns nicht besonders befohlen worden, auf einen Gesandten oder gar auf einen deutschen Gesandten zu schießen, sondern es hieß in dem Befehl nur: „Schießt auf Freunde!“ — Als wir am 20. Juni Morgens die beiden Sänten vom Süden heraufkommen sahen, machten wir unser Gewehr fertig und stellten uns auf. Wir nahmen eigentlich keine ordentliche Stellung ein. Ich stand allein ein wenig nach Norden heraus und nahm die vordeinsten Sänten auf mich. Meine Leute standen weiter nach Süden. In dem Polizeihause standen wir nicht. Wir gingen wohl hinein, um unsere Pfeile anzustecken, und plauderten mit den Polizisten. Die letzteren wußten auch, daß auf Freunde geschossen werden sollte. Ich schob den ersten Schuß und gab meinen Leuten das Zeichen zum Feuern. Als Sie, Herr Präfekt, sich nach der Shih-Tsien-Hutung fortschleppten, habe ich meinen Leuten verboten, Sie weiter zu verfolgen, weil wir Befehl hatten, die Straßenecke besetzt zu halten, und dieselbe nicht verlassen durften. Sie sind jedoch ihres Ranges entkleidet worden. Als ich geschossen hatte, hat der Gesandte noch eine Patrone aus einem Revolver abgefeuert. Ich habe die Kugel nicht gehört, wohl aber die Kugel, die er abgefeuert hat. Der Gesandte hat auch noch etwas gesagt, was ich aber nicht verstanden habe. Dann ist er sofort hintenüber gefallen und tot gewesen. Der Revolver lag, als wir die Sänten entzweirissen, auf dem Fußboden derselben. Es war ein Fünflader, und es fehlte eine Patrone. Ich habe den Revolver an mich genommen und ihn an den Kommandanten für die Lagerkammer abgeliefert. Als die Leiche in die Shih-Tsien-Hutung geschleppt wurde, legte die Uhr aus der Tasche heraus. Es nahm sie jemand heraus, und ich bat sie mir aus. Ob die Leiche noch andere Sachen abgenommen wurden, kann ich nicht sagen. Meine Leute schleppten sie in die Gasse, und ich habe mich persönlich nicht weiter darum gekümmert. Ich habe aber die Leiche, welche an der Stelle, wo die Shih-Tsien-Hutung nach Norden abbiegt, hingelegt wurde, noch bewachen lassen. Wir legten sie dorthin, weil wir die Blicke der als wild bekannten Chung-fu-hsiangischen Soldaten entzweien wollten. Es ist der Leiche weiter nichts geschehen. Auch die Kleider sind ihr nicht ausgezogen worden.“

— Als die Schüsse auf die Sänten gefallen waren, stürmten eine Menge Soldaten von allen Seiten aus den nächsten Lagern herbei. Infanterie und Reiter, auch Chung-fu-hsiangische Soldaten, welche westlich von uns lagen. Als dann die fremden Soldaten (Soden'sche Patrouille) kamen, schossen sie alle mit. Wir waren wohl 70 Mann stark. Die fremden Soldaten zogen sich zurück. In der folgenden Nacht wurde ich von meinem Posten abgelöst. Die Leiche wurde aber auf einen besonderen Befehl unseres General-Gouverneurs, Bannergenerals (Fu-lu-tai) Su-lu-tai durch einen Posten weiter bewacht. Ich habe später gehört, daß sie begraben sei.“

Krügers Ankunft in Marseille.

Ein Privat-Telegramm des Berl. Lok.-Anz. meldet hierüber:

Marseille, 20. November. Nach Dr. Leyds sind nun auch die übrigen Persönlichkeiten aus Transvaal nebst dem Generalconsul des Oranje-Freistaates Hendrik Muller, mit Ausnahme jedoch von Malherbe und Wolmarans, die in Paris erkannt sind, hier eingetroffen. Die Ankunft der „Gelderland“ wird voraussichtlich morgen früh 9 Uhr erfolgen. Um die sanitäre Procedur abzukürzen, versügte die Admirałität, daß der Director des Sanitätsdienstes Catelan die heutige Nacht in Paris zu bringen soll, um gleich von dort aus an Bord gehen zu können. Sonst darf niemand sich der „Gelderland“ nähern, selbst Frau Elsöf und Schwester, welche mit dem Booten an Bord gehen wollten, wurden abschlägig befehlt. Die „Gelderland“ legt am Quai du Pouffre an. Von dort bis zur Brücke an der Seine hat die Schaluppe mit dem Präsidenten Krüger nur 300 m zurückzulegen. Der Generalsecretär des Bürgermeisters sagte mir, daß keinerlei sichtbare polizeiliche Maßregeln für morgen getroffen werden. Dr. Kläffter, der sozialistische Bürgermeister von Marseille, welcher bekanntlich beschlossen hat, in Person nicht dem Empfange des Präsidenten beizutreten, wünscht ausdrücklich, daß das Volk seiner Sympathie für den Burenhelden ungestört freien Lauf lassen möge. Dagegen wird der geheime Sicherheitsdienst ein sehr ausgedehnter sein. Das Centralcomité für die Unabhängigkeit der Boeren, dessen Präsident Senator Pauliat, ebenfalls hier eintraf, ließ heute ein Manifest ausschlagen, in welchem die Bevölkerung aufgefordert wird, gegen alle Ruhestörer einzuschreiten, welche die majestätische Manifestation dieses Tages verunglimpfen und Marseille in den Augen der ganzen Welt ein ewiges Brandmal aufdrücken wollen. Bankier Domenico Lanzi aus Ajaccio und Paul Santarelli, Director der Kohlenbergwerke in Osani auf Corsica, boten Dr. Leyds im Namen ihrer Landsleute eine Villa in Ajaccio für den Präsidenten an. Der Gesandte ließ durchblicken, es sei nicht unmöglich, daß der Präsident von diesem Anerbieten Gebrauch machen werde.

Der Krieg in Südafrika.

Das Staatsarchiv.

Neben die Rettung der transvaaler Staatsarchive erhält die B. „Volkszug.“ von „vorzüglich unterrichteter Seite“ folgende Mittheilung:

Als die Engländer davon Kenntnis erhielten, daß die Regierungen der südafrikanischen Republiken die Staatsarchive von Bloemfontein und Pretoria in die portugiesische Kolonie Lorenzo Marques geflüchtet hatten, erklärten sie augenblicklich die feierliche Ansetzung beider Staaten. Dieser Schritt ist viel belächelt worden, weil die englische Kriegsmacht nur die Eisenbahnen mit den Hauptstädten im Besitz hatte, das große weite Wedeland der Oranje- und Transvaal-Freistaaten nach wie vor von den Buren behauptet wurde. Eine verführte Annexion versetzte jedoch einen ganz besonderen Zweck: England

versuchte damit auf das Vermögen und auf die Archive der früheren Republiken einen staatsrechtlichen und völkerrechtlichen Anspruch geltend zu machen; denn die Documente eines Staates gehören dem neuen Herrn des Landes. Dieser letzte Anschlag, durch Beschlagnahme der Staatsarchive von Pretoria, den unkundlichen Beweis für die privaten Finanzspeculationen der C. Rhodes und J. Chamberlain für immer bei Seite zu schaffen, ist misglückt. Die umfangreichen, wohlgeordneten und für den Geschichtsschreiber der englischen Colonialpolitik höchst wertvollen Staatsarchive sind heute in Sicherheit. Auf den klugen Rath des Präsidenten Krüger sind die Staatsarchive der holländischen Kriegsschiffe „Gelderland“ nicht anvertraut worden. Es wurde von Seiten der Buren befürchtet, daß die bei Zanzibar, Port Said und Malta in besonderer Stärke stationierte englische Flotte ein Durchsuchungsrecht des holländischen Kreuzers mit seiner beeindruckenden Armierung geltend machen und die Archive mit Gewalt wegnehmen könne. Man befürchte darum die „Gelderland“ lediglich mit der Person und dem wenigen Privatgepäck Paul Krügers. Die „Gelderland“ ist um Mittag des letzten Dienstag im Suezcanal eingetroffen. Aber schon mehrere Tage zuvor sind die Staatsarchive der südafrikanischen Freistaaten in einem italienischen Hafen ausgeladen und von zwei Delegirten als richtig und vollständig in Empfang genommen worden. Die Veröffentlichung der Documente, welche die finanziellen Triebfedern und Ziele J. Chamberlains enthüllen und die Verleugnung der Verträge von Seiten Englands sonnenklar beweisen, soll schon in kurzer Zeit erfolgen.

Hunger nach Gold!

Eine interessante Episode aus dem südafrikanischen Kriege erzählt eine englische Zeitschrift. Sie wurde ihr von einem mitgeteilt, der dabei war, als Zerstörung entsteht wurde. Die Truppen unter Oberst Howe, die im August bei Zerstörung von Delaren Commando eingeschlossen wurden, waren meist australische Minearbeiter. Sie begannen Schüttengräben auszubauen und Schanzen zu errichten. Dabei trafen sie Spuren von Gold und sie folgten ihnen so begierig, daß sie eine beträchtliche Tiefe erreicht hatten, als die Gutsacholonne eintrat. Die Leute hatten völlig vergessen, daß sie von den Buren die ganze Zeit beschossen wurden, während sie nach Gold gruben. In der That hatten die Buren alles Vieh und alle Pferde im britischen Lager gelöscht.

Tagesschau.

Für die israel. Schüler der verschiedenen Lehranstalten stand gestern um 10 Uhr Vormittags in der Synagoge an der Promenade ein Bittgottesdienst für die Genesung Seiner Majestät des Kaisers statt. In dem von Audächtligen überfüllten Gotteshaus waren unter anderen die Vertreter der Behörden anwesend.

Zublüm der technischen Sektion. Am 7. Dezember vollendeten sich zehn Jahre, seit die technische Sektion der hiesigen Gesellschaft zur Förderung des russischen Handels und Gewerbes ins Leben gerufen wurde. Aus diesen Anlaß wird am genannten Tage eine Zublümfeier stattfinden, zu der auch die Mitglieder der Warschauer technischen Sektion Einladungen erhalten. Das Programm der Feier ist folgendes:

ten Wiesen, auf denen hungrige Kinderherden herumschnuppern und gelangweilt nach dem vorüberstunden Zuge glogen . . .

Solch' geographische Pracht habe ich in Pretoria hinter mir, und schon schicke ich mich an, „Ohrn Paul“ meinen Besuch zu machen. Bald stehe ich in der Kerkstreet vor seiner Wohnung, einem niedrigen, einstöckigen, dicht am städtischen Wege gelegenen Hause mit schmalen Veranda und umschaltet von düsteren Kieseln und tief herabhängenden Trauerweiden. So ziemlich jede Villa eines Berliner Vororts würde daneben wie ein Palast erscheinen.

Wenige Schritte weiter — und ich gelange in einen engen Hauseingang. Ein ehrwürdiger, breitschultriger, wie ein Bauer auf seinen Ackerflug niedergebeugter Siebziger, die kurze, hölzerne Zahlschafpeife in der Hand, tritt mir entgegen: Paul Krüger.

Sich stelle ich vor als deutscher Schriftsteller, als Vertreter einer großen Reihe deutscher und amerikanischer Zeitungen.

Sofort werde ich in ein geräumiges, anheimelndes, aber einfaches Zimmer gelassen, mit spießbürgertlichen Tapeten, almodischen Ederstühlen, mächtigen afrikanischen Thiergegenständen und einem lebensgroßen Ölbild des Präsidenten. Das Ganze zeigt zur offenen Thür der Duft nach Kuhstall und Landwirtschaft hereinströmte oder die frische Stimme eines übermüdeten Kalbes hereinblökte — es würde mich nicht überraschen.

Krüger nimmt im großen Eßstuhl Platz. Die Unterhaltung könnte beginnen, aber nein — die Tabakspeise ist damit nicht einverstanden. Weiß der Kuckuck, was ihr einfällt: sie will auf einmal nicht dampfen, sie will streiken.

„Entschuldigen Sie einen Augenblick!“ schnauzt der Präsident, „das Ding muß erst in Ordnung kommen.“

Er langt nach einem Pfeifenkammer und endet damit im Mundstück herum.

Wenn so auch die Unterhaltung gleich stockt — was thut's. Ich gucke mir inzwischen den Alten genauer an . . .

Er sieht mit seinem breiten, glattrasierten Gesicht aus wie ein behäbiger Bauer aus einem viele Stunden vom nächsten Städtchen entlegenen

1) Um 11 $\frac{1}{4}$ Uhr früh Abfahrt mittelst Extrazuges vom Lodger Bahnhof nach Pfaffendorf.

2) Von 11 $\frac{1}{4}$ bis 1 Uhr Frühstück im Restaurant Baum in Pfaffendorf und photographische Aufnahme.

3) Von 1 bis 4 Uhr Nachmittags Besichtigung der industriellen Etablissements der Aktiengesellschaft Carl Schebler.

4) 4 Uhr Abfahrt mittelst spezieller Tramwaywaggons von der Ecke der Emilien- und Petrikauer Straße zur Tramway-Central-Station.

5) Von 4 $\frac{1}{2}$ bis 6 Uhr Nachmittags Besichtigung der Centralstation der elektrischen Straßenbahn.

6) Von 6 bis 7 Uhr Unterbrechung als Ruhepausen.

7) Um 7 $\frac{1}{2}$ Uhr Feststellung im Locale des Lodger Musikvereins (Bawadka 5). Auf der Tagesordnung steht ein Vortrag des Herrn Fabrowski über die Erfindungen Szegepaniks auf dem Gebiete der Weberei.

8) Um 10 Uhr Abends gemeinschaftliches Souper im Hotel Maunzefell.

— Ein sensationeller Prozeß kommt am 13. Dezember im Petrikauer Bezirksgericht zur Verhandlung. Der Angeklagte heißt Ick Großmann, die Anklage lautet auf falschen Bankerott. Großmann war Mehlhändler in Lodz und erklärte sich im Jahre 1899 für zahlungsunfähig, worauf er von seinen Gläubigern wegen wissenschaftlich falschen Bankerotts verklagt wurde. Mehr als dreißig Zeugen sind in diesem Prozeß vorgeladen.

— Schutzvorrichtung gegen Überfahrenden durch Straßenbahnen. An den Motorwagen sind vorn und hinten aufklappbare Schuhsicherungen angebracht; diese bestehen aus zwei in der Höhe von ungefähr 50 cm vom Wagen aus gehenden, seitlich gebogenen Eisenstäben, die an ihrem vorderen Ende durch eine starke runde Eisenstange verbunden sind. Diese Eisenstange liegt, wenn die Vorrichtung herabgeklappt ist, unmittelbar über dem Schienengleise. Die Seitenstiele und die Stange sind durch elastische Stahlbänder verbunden, so daß das Ganze ein konkav gebogenes elastisches Gestell bildet. Eine auf oder zwischen den Schienen befindliche Person wird beim Heranfahren des Wagens vor dieses Gestell geworfen und durch den Wagen solange mitgeführt, bis er zum Stehen gebracht worden ist. Die seitwärts an den Wagen angebrachten, bis unmittelbar über das Straßenspäler reichenden Eisenbänder verhindern, daß von der Seite jemand nater den Wagen greifen kann. Diese Sicherheitsvorrichtung ist an den Wagen der Straßenbahn in Nancy angebracht.

— Von der Entwicklung des Intellec der Schüle. Ein Hauptfordernis der beschlossenen Reform der Mittelschulen ist die Entwicklung des Intellec der Schüler. In der Theorie nimmt sich diese Bestimmung sehr schön aus, es kommt aber auf ihre praktische Ausführung an. Durch welche Mittel werden die reformierten Schulen den Intellec der Schüler entwickeln? Die „Bspz. Bba.“ empfiehlt als einzig brauchbares Mittel die literarischen Unterredungen der Schüler. Es liest ein Lehrer oder ein Schüler der Schülerversammlung ein Litteraturwerk vor und dann kommt es darauf an, den Versammelten den Gehalt und den Werth des Gelesenen verständlich zu machen. Ein anderes

Mittel wäre noch dies, daß man die Schüler gewisse Bücher zu Hause lesen läßt, über welche sie dann im Laufe von etwa zwei Monaten ein Reservat ausarbeiten, das dem Lehrer vorzulegen ist. Sogenannte literarische Unterredungen werden auch schon jetzt in den Gymnasien veranstaltet, aber selten und, was noch schlimmer, nicht systematisch. In den St. Petersburger Gymnasien z. B. finden solche Schülerzusammenkünfte nur zwei oder drei Mal im Jahre statt. Die „Bspz. Bba.“ findet es für möglich, regelmäßig, jeden Monat zwei Mal literarische Vorlesungen den Schülern zu halten. Zeit dazu würde sich finden, z. B. am Sonntag; da die Schüler den halben Sonnabend frei haben, so würde ihnen trotz der sonntäglichen Vorlesestunden immerhin Erholungszeit übrig bleiben. Gegenwärtig sind die Jünglinge der Mittelschulen sehr schwach intellectuell entwickelt, weniger verstehen „mit Verstand“ zu lesen, das heißt, in die Tiefe des Gelesenen einzudringen, seinen inneren Werth sich klar zu machen und zu würdigen. Die Schüler lernen mechanisch, man weiß sie zu keinem lebendigen Interesse für ihre Bildung. Erst, wenn sie in der Universität sind, merken sie ihre Verblümtheit und fangen an, die Lücken in ihrem Wissen aufzufüllen.

— **Anonyme Briefe.** Bei uns hat sich in den letzten Jahren der Ruf, anonyme Briefe zu senden, stark verbreitet. Auch Beamte werden mit solchen Zusendungen belästigt. Leider gibt es noch immer Leute, welche die ihnen zugehenden anonymen Briefe nicht gänzlich unbeachtet lassen, so wie sie es verdienen. Eine lehrreiche Erfahrung hat, wie der „St. Pet. Herald“ schreibt, der Dirigirende der Schulerwerbung gemacht. Ihm wurde eine Menge anonymer Briefe zugestellt, welche seine Beamten, die Fabrikanten und Händler des Vergehens gegen die Gesetze beschuldigten. Der Dirigirende dachte auf, in den Briefen könnte auch etwas Wahres enthalten sein, und ließ nach den anonymen Hinweisen Untersuchung anstellen. Es stellte sich heraus, daß die anonymen Denuncianten nur persönliche, eigensichtige Zwecke verfolgten. Diesen hatte der Hass gegen einen Beamten oder Händler die Gedanken zur Anklage ergriffen lassen, ein Anderer that's aus Neid, ein Dritter dachte, der von ihm angeklagte Beamte würde seines Dienstes entfehlen und wollte sich dann selbst um den Posten bewerben, kurz und gut, Niemand von den „namenlosen“ Anklägern schrieb um des Rechtes oder der Ordnung willen. Seitdem wirft der Dirigirende der Acciseverwaltung jeden anonymen Brief, den er erhält, in den Papierkorb und damit ist Alles erledigt. Dieses Beispiel ist Allen, die von derartigem Anzug nicht verschont werden, zur Nachahmung zu empfehlen. Jedem Menschen, der überhaupt Briefe erhält, werden in seinem Leben auch ein oder mehrere Mal anonyme Briefe zugegangen sein. Namentlich die Zeitungsredaktionen machen darunter Erfahrungen. Gewöhnlich sind solche Briefe gehässig und damit kennzeichnen sie sich selbst als wertlos. Man kann nur auf sachliche Darlegungen eingehen, aber von Groll, Neid und Hass dictirte Zuschriften sind erfahrungsmäßig nichts weniger als sachlich. Bei alledem ist es schon auch ein schlechtes Zeichen für den Anonymus, daß er nicht persönlich hervorzu treten wagt. Biele, wenn nicht alle Anklagen und Mitteilungen können auch erst dann auf ihren Werth oder Unwerth geprüft werden, wenn man weiß, wer sie vorbringt. Ge-

Ein Erinnerungsblatt aus Transvaal.

von
Karl Böttcher.

Grünnungen an Transvaal! O mein Gott, darüber weht die blutgetränkte, schmerzumflorte Flagge! Denn all die herrlichen Freunde, welche mir da unten so bieder-treuherzig die Hand entgegenstreckten und gastlich die Thür weit öffneten — ach, wo sind sie? Verschlossen beim Vertheidigen des Vaterlands, verrückt in schauervolle Wüstenöde, verschieden in blinder Sonnenglut, verscharrt im rothen Sand der Karoo . . .

Eine knorrige Patriarchengestalt hat all die Kriegsstürme überdauert: Ohn Paul, dem in diesen Tagen bei seiner Europareise millionenfaches, begeistertes Willkommen entgegenbraust.

Angesichts dieses herausziehenden Jubels gedanke ich erinnerungsvoll jener Stunden, welche ich wiederholt im Hause des greisen Burenhüters verbrachte. Davon will ich ein bisschen erzählen.)

Schon in Lorenzo-Marques ging mir Geld durch die Finger, auf welchem das Bild „Ohn Paul“ erglänzte. Und während der vierundzwanzigstündigen Fahrt vom blauen Gedämmer der Delagoa-Bay heraus nach Pretoria in den zierlichen Wagen der „Niederländisch-Südafrikanischen Eisenbahn“ wurde ich durch die Gespräche der Mitreisenden immer und immer wieder an den so überaus populären Präsidenten erinnert.

Dazu draußen diese von erschreckender Trockenheit abgenagerte Landschaft, welche sich nicht im geringsten bemüht, den Reisenden auch nur düstig zu unterhalten! Die Fahrt durch die Lüneburger Heide ist eine poetische Rheinreise dagegen.

Stundenlang nichts wie sonnenverbrannte Ebenen, röhliche Sandstrecken, steinige Hügel. Von Zeit zu Zeit, tief verdeckt, tief vereinzelt, ein paar kleine Blechhäuser, umgeben von verdorr-

Dörfern — ein überaus zufriedener Bauer, der sein Schäfchen längst ins Trockene brachte. Ganz altmodisch ist der Schnitt seiner Kleider, so etwa, wie sie der „Tonische Vater“ trägt, wenn er in einem Stück der Birch-Pfeiffer austritte. Dazu quillt aus der Halsbinde heraus ein dichter Büschel grammelirter Haare, wohl der lezte Nachzügler jenes ehemals üppigen, ins Weite strebenden Ziegelbautes, den man am Bilde Krügers auf den Transvaaler Münzen bewundert.

Weiter arbeitet er an dieser Teufelspfeife herum . . . Ja freilich, ein solches Ding muß Lust haben!

Plötzlich scheint es mir durch den Kopf: große politische Neuigkeiten werde ich von diesen zusammengebüfften Lippen wohl nicht vernuchen. Aber dazu bin ich auch nicht ausgezogen. Und das ist auch nicht meine Aufgabe — die Aufgabe des Feuilletonisten. Sie ist erfüllt, wenn ich meinen Lesern den Präsidenten in seinem Heim vorstelle.

Halt — jetzt scheint sich die Pfeife zu beschließen. Krüger pafft einige kurze Züge und hebt das rechte Bein über das linke, als wolle er durch diese nonchalante Haltung ausdrücken: „So! . . . Nun frag' nur los! Ich werde Dir schon aufwarten.“

Aber nein — er beginnt gleich selbst.

„Aus Deutschland kommen Sie?“

„Aus Deutschland, aus Berlin, Herr Präsident. Man nimmt dort lebhafte Interessen an der südafrikanischen Republik und ihrem Präsidenten.“

„Hm, hm . . . Ich weiß es. Sehr Mensch . . .“

Die Pfeife ist wieder ausgegangen. Er zieht den Blechdeckel des Pfeifenkopfes auf und redet . . .

„— jeder Mensch hört gern, daß man Interesse an ihm nimmt.“

„Auch das Auswandern nach Transvaal kommt in Deutschland hie und da in Fluß.“

„Nur immer zu! Nur immer zu! . . . Wer sich unsern Gesetzen fügt, wer keinen Skandal macht — er brennt ein Streichholz an . . . paff — paff — paff . . .“ ist uns willkommen.“

„Viele hoffen, in Ihrem Lande, Herr Präsident, im Goldland Transvaal, ihr Glück zu machen.“

„Ja hoffen! hoffen! hoffen! . . . Auch bei uns werden viel weniger Leute reich, als es zu werden hoffen.“ . . . paff — paff — paff . . .

Aber wir haben sie gern, die Deutschen, und es freut uns, wenn sie mit uns sympathisieren. Unsere Feinde, von denen wir gerade genug haben, lassen sowieso kein gutes Haar an uns.“

„Ja, die Engländer und ihre Zeitungen . . .“

„Pah, die Engländer und ihre Zeitungen! Ich verstehe zum Glück nicht Englisch und es sollte einem meiner Leute einfallen, mir solcher Gram zu übersehen!“

Krüger spricht nur Holländisch. Unsere ganze Unterhaltung wird, sobald mein bisschen Holländisch nicht ausreicht, mit Hilfe eines Dolmetschers geführt. Dieser flotte, hochaufgeschossene Dolmetscher, zugleich Krügers Privatsekretär, ist sein jüngster, etwa zwanzigjähriger Sohn. Krüger erfreut sich einer Armee von fünfzehn lebenden Kindern; drei nahm ihm der Tod. (Mittlerweile sind wohl alle dahingerafft.)

Ein kleiner Diener erscheint mit Kaffee. Jeder Besucher des Präsidenten wird Kaffee vorgesetzt. „Der „Volkstaad“ hat ihm allein für solche Kaffeebewirthung jährlich dreihundert Pfund (achtzigtausend Mark) ausgesetzt. O, dasfür läßt sich manch schöne, duftende Tasse Kaffee zurechtschauen!

Während ich mit dem Löffel den Zucker aufziehe, qualmt Krügers Pfeife über die goldgeränderten Tassen daher wie ein Schornstein. Sie steht jetzt offenbar wieder in ihrer Glanzperiode.

wöhnlich verrechnen sich die Pasquillanten. Ihr Geschreibsel macht auf die Angegriffenen nicht den Eindruck, den sie zu machen wünschen. Der Adressat mag sich ärgern, wenn er noch unerfahren in solchen Dingen ist, aber dann wirkt er die anonymen Briefe gleichgültig fort und die Mühe des Schreibers ist ins Wasser gefallen.

— **Personalnachricht.** Der zur Reserve des Lodzer Kreises entlassene Unteroffizier des 54. Nowomirgorodischen Dragoner-Regiments Steiger ist dem "Bapt. Dossos" zufolge zum Reservefähnrich befördert worden.

— **Gerechtliches.** Ein eigenartiger Prozeß wurde kürzlich im Bezirksgericht in Suwalki verhandelt. Bekanntlich kommt den Notaren für die Vollziehung von Akten ein Honorar nach einer bestimmten Taxe zu, da diese aber sehr niedrig ist, so werden häufig bedeutend höhere Gebühren erhoben, besonders wenn es sich um die Absaffung von Projekten handelt. Auf eine Denunciation war der Notar des Ortes Sereje im Gouvernement Suwalki verklagt, weil er mehrfach die Taxe überschritten hatte. Mehr als dreißig Zentnen bewiesen diese Thatsache. Der Angeklagte erklärte sich für unschuldig und wies nach, daß er die höheren Gebühren nicht für Vollziehung notarieller Formalitäten, sondern für Absaffung von Projekten erhoben hatte, was im Gesetz nicht verboten ist. Daraufhin fällte der Richter ein freisprechendes Urtheil.

— **Plötzlicher Tod.** Am Dienstag um drei Uhr Nachmittags starb plötzlich im Hause Konstantinerstraße № 15 der Meister der Posnanski'schen Fabrik Johann Kurz. Der Verstorbene war 47 Jahre alt, lutherischer Confession und ständiger Einwohner von Lodz.

— Der gestrige **Politische Tag dritter Ordnung** meldete sich schon vorgestern durch einen starken Sturm an, der bis in die Nacht hinein anhielt. Soñst hat sich Herr Salb bezüglich der Novemberwitterung stark geirrt, denn er prophezeite trockenes Wetter und Schneefälle; statt dessen herrschten aber Niederschläge und Nebel vor.

— **Sturz aus dem Fenster.** In diesen Tagen kletterte der zweijährige Süßmann Jozefowski in der Wohnung seiner Eltern, Glowna-Straße № 46 auf das Fenster und stürzte von dort auf den Hof hinab. Der Kleine zog sich eine schwere Verlehung am Kopf zu.

— **Reichtum der deutschen Sprache.** Im Weinkeller saß eine fröhliche Gesellschaft. Da erhob sich Einer und verließ die Stube etwas unsicherer Schritte. Die Anderen sahen ihm nach und Einer meinte: "Er hat einen Haarbeutel!" "Noch nicht," sagte ein Zweiter, "er hat blos einen Stich." "Wo denkt Ihr hin?" warf ein Dritter ein, "höchstens einen Hieb. Er hat ja gar nicht so viele in die Fäte geschwenkt." "Ich bemerkte blos einen Heiligenschein an ihm," unterbrach den Vorigen ein Anderer. "Er sah zwei Sonnen," witzelte wieder Einer, "oder er hielt den Mond für eine Zwiebel und die Thurm spitze für einen Zahnschäfer." "Er hat sich einen Affen getauft," meinte ein Schuster. Der spaßhafte Streit ward immer lebhafter, und eine Stimme ließ sich jetzt mit dem Widerspruch vernehmen: "Nein, nein! er hatte Stoffelten nach Speyer geschickt!" "Ich behaupte, er hatte volle Ladung und war gehörig im Sturm," lautete der Ausspruch eines Seemanns. "Er lävire," urtheilte wieder Einer, aber ein "Oho! er segelte den S.S.-Strich," war die schnelle Erwidlung, und Einer sützte rasch hinzu: "Doch ging er mit vollen Segeln." "Liebe Freunde," sprach begeistert wieder ein Anderer, "ich muß es am

besten wissen, denn er saß neben mir. Dem Armen ist blos ein wenig unwohl geworden, da er in Thran getreten ist und sich schwarz gemacht hat, und so ist es kein Wunder, wenn seine Zunge auf Stacheln geht. Er hätte in dieser Minute einen kahlenberger Bauern für eine Erdbeere, und meinen weißen Pudel für einen Mühlenknappen angesehen. Aber ich frage, was schad's, wenn Einer sich ein wenig bedutzt? Ist nicht schou Mander von Ench beziegt, befähigt, benebelt, bepumpt, ja gar pudelhagelick gewesen? Darum wollen wir Jeden, der etliche gegen die böten Wetter genommen, und dabei zu viel hinter die Binde geöffnet hat, so daß er den Himmel voller Schleifstaaten sieht, mit Gleichmuth und Edelmuth extragen." "Der ist selber voll!" murmelte da Einer, "Gewiß," sagte dessen Nachbar, "der ist auch knoll!" "Er ist à tout." "Hin!" "Er ist im Thee!" hieß es von allen Seiten bestätigend. "Was sagst Du dazu?" fragte mich flüsternd mein Freund, mit dem ich in der Nähe dieser lustigen Gesellschaft saß. "Ich? Nun, ich bewundere den Reichtum der deutschen Sprache." "Das denk ich auch!" "Sie ist eben so bildreich," fuhr ich fort, "wie eine der morgenländischen, und wenn ich müßte, wie der Moslem sagt: Ich bin fertig! — so wollte ich es Dir sogleich selber sagen . . ."

— Im **Thalia-Theater** verabschiedete sich am Mittwoch Abend Herr Carl William Büller in dem Lustspiel "Oskel Don" vom bissigen Publikum, das sich seinem Gastspiel gegenüber im Allgemeinen ziemlich kühl verhielt, so zwar, daß der materielle Erfolg weit hinter dem künstlerischen zurückblieb. Der Grund dafür dürfte theilweise in den erhöhten Preisen und andererseits darin zu suchen sein, daß Herr Büller keine sogenannten "Schläger", sondern fast ausschließlich unbekannte und weniger wertvolle Stücke brachte, während z. B. "der Viperpelz", auf welche Novität man gespannt war, zwar angekündigt, aber nicht aufgeführt wurde.

Heute Abend gelangt bei halber Preisen die Operette "Voccaccio" zur Wiederholung.

— **Wie soll man atmen?** Mund zu, man atmet durch die Nase! Das ist eine Warnung beim Beginn der kälteren Tage, die jeder zu beherzigen nötig hat. Vor Allem sollte es nicht verfälscht werden, sie den Kindern einzuschärfen, besonders, wenn sie aus der warmen Stube in den scharfen Wind hinaustraten, früh auf dem Gange nach der Schule, wenn der Körper noch von der Bettwärme erfüllt ist. Es ist von der Natur weise eingerichtet, daß die kalte Luft erst einen Weg durch die Nase und Luftröhre zu machen hat, wo die Kälte abgeschwächt wird, daß sie nicht so schädigend in die zarten, heißen Lungen eintritt. Die Nase verträgt die kalte Luft. Es ist empfehlenswerth, ihre Schleimhäute durch tägliches Einziehen von lauem Wasser abzuhärten. Dadurch wird nebenbei auch die Schleim-Absonderung gefördert. Jedes Thier atmet durch die Nase bei geschlossenem Manle. Auch ist der offene Mund durchaus nicht schön. Die Luftröhre ist schon empfindlicher gegen kalte Luft, und Luftröhren-Katarche sind bekanntlich stets Begleiterscheinungen von anhaltender kälterer Zeit. Da nun die Luftröhren-Katarche leicht chronisch werden und bei Vernachlässigung die Lunge angreifen, ja mit ernster Gefahr dann verbunden sein können, so ist die Mahnung: "Haltest den Mund geschlossen!" durchaus nicht umsonst. Hauptsächlich ist darauf zu achten, wenn man gegen den Wind zu gehen hat.

alle jene, von gewandten Diplomaten verzapften, warmen Herlichkeit in der Luft erfrieren, kann mir denken, daß es beinahe unmöglich ist, diesem eisernen Kopf eine fremde Meinung aufzudisputieren . . . Krüger, von der einsamen Farm stammend mit ihren weiten Horizonten, ist vollständig Autodidakt. Aber so geht das Regieren auch. Sein gesunder Menschenverstand, sein offenes Auge, sein sicherer Urtheil ersegen ihm das Studium auf zehn Universitäten.

Plötzlich erinnere ich mich wieder meiner journalistischen Aufgabe, meiner Aufgabe als Interviewer. "Vorwärts", rufe ich mir zu, "nur tapfer weiter gefragt!"

Herr Präsident, gestalten Sie mir, auf die großen Erfolge hinzuweisen, welche Sie in der Politik errangen. Welche Lebensweisheit haben Sie dabei wohl besonders beobachtet?"

Er lächelt und pass.

"Sie sind ein junger Mann" — pass — pass — pass —

Ich verneige mich. Jawohl, "junger Mann" hat er gesagt.

"Wenn mir manches gelang in meinem Leben" — pass — "es kam vielleicht daher, daß ich alles zweimal überlegte und dann energisch handelte." —

Es ist Nachmittags fünf Uhr, als ich den Präsidenten spreche. Ich hätte ihn auch schon Morgens fünf Uhr aufsuchen können, eine Zeit, zu der er gleichfalls empfängt. Morgens fünf Uhr! Ich habe aus gewissen Gründen den Nachmittag vorgezogen.

Die Begegnung mit dieser herzerfreuenden, markigen Gestalt wird mir eine entzückende Erinnerung bleiben. Unter den vielen interessanten Menschen, mit denen ich in meinem froh bewegten Leben in beiden Hemisphären zusammentraf, gehört dieser joviale Patriarch zu den interessantesten.

Nun verlasse ich seine ländlich traurte Wohnung, bei der nichts an das sieberhafte Hasten ge-

mahnt, welches sich wohl sonst um die Wohnungen der Leiter von Staatsmaschinerien verbreitet . . .

Freilich schon nach dem Einfall des Dr. Janmeson in Transvaal wurde es erregter in diesen stillen Räumen. Drohbriefe platterten hinein, Attentate wurden angekündigt, weitverzweigte Komplotten, welche dem Präsidenten nach dem Leben trachten, enthüllt. O, gar leidenschaftlich gährt die Politik in südafrikanischen Köpfen!

Seitdem verlangte der "Volksraad" eine sorgsame Polizeibewachung für den alten Herrn. Nun erhebt sich unter den Trauerweiden seines Gartchens ein grob zusammengefügtes Schilderhaus, sind zwei verstandne Polizeisoldaten an den Billenseingang postiert, und ihnen gegenüber jenseits der Straße, wo jetzt für Krüger eine Art "Höllekirche" erbaut wird, paraderen auf einem freien Platz fünf Leinwandzettel, welche eine starke Polizeiwache beherbergen.

Stets begleitet von einer berittenen Polizei-Cohorte, begiebt er sich im schnell dahinrollenden Wagen nach dem Gouvernementsgebäude. Ich sehe, wie er unter den schlanken Säulen des Portals von einer zweiten Cohorte, bestehend aus sechs Mann Fußsoldaten, in Empfang genommen wird. Nun marschiert er als Siebenter, gestützt auf seinen dicken Spazierstock, inmitten dieser kräftigen, mit Flinten bewaffneten Burschen in gleichem Schritt und Tritt — eins, zwei — eins, zwei — eins, zwei — bis zum Eingang seines Zimmers, tritt dort ein, und — das Regieren geht los.

* * *

Und heute — ach, ist dies Regieren vorüber! Berühmt der südafrikanische Glanz; wie ausgelöscht eine kriegerische Nation . . .

Nun verlasse ich seine ländlich traurte Wohnung, bei der nichts an das sieberhafte Hasten ge-

Unbestellbare Postkarten.

M. Schütz aus Stanispol, A. Hillmann aus Zeitlin, beide aus Warschan, S. Palenski aus Stettin, Sch. Lewinsohn aus Pompian, F. Schmeidler aus Berlin, S. Fischbein aus Kiew, W. Schön aus Taganrog, S. Rubinowicz aus Petrikau, R. Hoffmann aus Oel, R. Aurbach aus Plock, W. Schulz, M. Charman, Ch. Lipschütz und W. Stein, sämtlich aus dem Postwagen, R. Moles aus Opatow, H. Schadmann aus Deutschland, M. Tomaszewski aus Bialystok, M. Michalska aus Rawa, P. Mines aus Odessa, M. Puchalska, K. Puchalska und W. Werner, sämtlich aus Österreich, Bartsch aus Rostow.

Telegramme.

Petersburg, 21. November. Der "Pra. Brot" veröffentlicht folgendes Bulletin über das Bestinden Seiner Majestät des Kaisers:

Livadia, den 21. November, 11 Uhr Vormittags.

"Seine Majestät der Kaiser hat den gestrigen Tag befriedigend zugetragen; das subjektive Bestinden war gut. Um 9 Uhr Abends war die Temperatur 39,2, der Puls 76. In der Nacht hat Seine Majestät ohne besondere Gründe wenig geschlafen. Der allgemeine Zustand ist befriedigend. Am Morgen war die Temperatur 38,1, der Puls 70.

Leibhirurg Hirsch,
Chrenleibmedikus E. Popow,
Arzt Tichonow."

Berlin, 21. November. Graf Waldersee meldet aus Peking: Eine aus zwei Compagnien, 2 Geschützen und Cavallerie bestehende Colonie unter Major Mühlensels ist heute über Sia-weliian aufgebrochen. Die Avantgarde wird bis zur großen Mauer vorrücken. Oberst Volk hat am 17. Tsiumin erreicht und wird auf dem Rückweg zu Mühlensels stoßen.

Paris, 21. November. Die Ungewißheit über den Verlauf des Brandes in Valparaiso dauert fort. Die Consulatsgebäude, durchweg aus Holz wegen der stets befürchteten Erdbeben-Gefahr, befinden sich in der Oberstadt, die zwei Kilometer vom Hafen entfernt ist. Wenn der Brand dort ausgebrochen wäre, wären die Folgen ganz unabsehbar.

Paris, 20. Nov. Die Regierung stellt Krüger einen Extrazug von Dijon nach Paris zur Verfügung.

Marseille, 21. Nov. Wegen eines auf dem Meer herrschenden heftigen Sturmes hat sich die Landung Krügers verspätet. Gestern Abend war die "Gelderland" nur noch 30 Meilen vom Hafen entfernt.

Marseille, 21. Nov. Die Stadt ist zum Empfang Krügers mit Flaggen und Teppichen geschmückt. Die Straßen sind von Menschenmengen überfüllt. Dr. Leyds ist schon am Sonntag hier eingetroffen.

London, 21. November. Nach Privatnachrichten aus Capstadt ist der stellvertretende Präsident Schalk Burger in Johannesburg an seinen Wunden gestorben.

London, 21. November. Der amerikanische General Humphrey ist aus Shantauwan hierher zurückgekehrt und erklärt, der 8 Meilen weiter gelegene Hafen Sinhuanda eigne sich zum Überwinteren. Die Kosten der nötigen Vorräthen dagegen würden 200,000 Dollars betragen.

London, 21. November. Der Peih friert schnell zu, die Schiffsahrt wird in der nächsten Zeit eingestellt werden müssen.

London, 21. November. Ein geheimes Comit der Kaiserin fordert die Bischöfe und Gouverneure auf, ihre Vorbereitungen zu treffen, um sofort in allen Theilen des Reichs den Krieg gegen die Verbündeten zu beginnen.

London, 21. November. Aus Washington wird vom 19. November berichtet; Die Möglichkeit der Ermordung des Kaisers von China, falls die fremden Mächte auf der Hinrichtung hoher Beamten bestehen würden, ist in einigen Depeschen Congers angedeutet worden. In amerikanischen Regierungskreisen werde befürchtet, daß, falls die Forderungen der Mächte nicht wesentlich gemäßigt werden, sie den gewünschten Zweck nicht erreichen würden. Conger halte an diesem Glauben fest und

befürchte ernste Folgen, wenn der Kaiser versuchen sollte, ein Programm durchzuführen, das die Massenhinrichtung mächtiger Beamten umfaßte. Dagegen meldet eine pekinger Meldung der "Times" vom 18. November: Der Kaiserliche Erlass vom 13. November habe die pekinger Gesandten in dem Entschluß bestärkt, die Todesstrafe für die Kädesführer der jüngsten Ausschreitungen weiter zu verlangen.

London, 21. Nov. Die "Times" melden: Das Rettungsboot Nr. 1 von Margate, welches 22 Stunden in heftigem Sturm auf dem Meere war, ist gestern gegen 1 Uhr Nachmittags zurückgekehrt, nachdem es dem Bremer Dampfer "Duisburg" Hilfe geleistet, welcher an der östlichen Sandbank bei Margate gestrandet ist und das Steuer und die Schraube verloren hat. Das Rettungsboot brachte drei Männer von seiner Mannschaft an Bord des Dampfers und schleppte ihn nach Gravesend.

London, 21. November. Die gestern Nachmittag stattgehabte Audienz des englischen Kolonialministers Chamberlain beim König Victor Emanuel war von sehr kurzer Dauer. Der Besuch war, wie ausdrücklich hervorgehoben wird, nur ein Höflichkeitsakt. Sämtliche Blätter kommentieren die Unterredung Chamberlains mit dem Minister des Auswärtigen Visconti Venosta. Die Mehrzahl derselben spricht sich zu Gunsten einer Abmachung mit England in Bezug auf das Mittelmeer aus.

Copenhagen, 21. November. Die hier herrschende Typhusepidemie hat einen bedenklichen Umfang angenommen. Es sind zwanzig neue schwere Erkrankungen vorgesessen.

Sant'Antonio, 21. November. Gegebenen wiederholten falschen Meldungen in auswärtigen Blättern über das Bestinden des Sultan steht die "Agence de Constantinople" fest, daß der Sultan sich einer vor trefflichen Gesundheit erfreut.

New York, 21. Nov. Im Ministerialrat wurde festgestellt, daß die Gesandten in Peking über die Höhe der zu fordern Gutschärfung noch nicht einig, und daß überhaupt wenige Aussichten auf eine Einigung vorhanden sind. Die bissige Regierung ist entschlossen, den allzu hohen Forderungen einiger Mächte entschiedenen Widerstand entgegen zu setzen.

New York, 21. Nov. Eine von Panama über Kingston hier eingegangene Depesche meldet, die Regierung von Columbien habe den britischen Dampfer "Taboga" weggenommen, 100 Soldaten an Bord desselben gebracht und diese von Panama nach Buenaventura gesandt. Der britische Konsul habe telegraphisch seine Regierung um Einsendung eines Kriegsschiffes gebeten. Es herrsche allgemeine Besorgniß wegen der Lage der Dinge; das Kriegsrecht werde streng durchgeführt.

Shanghai, 21. November. Der Hof wünscht sehr, Siansu zu verlassen, weil er dort Entbehrungen und Mangel aller Art leidet. Er ist aber völlig in der Gewalt Chung-fu-tsang, der in Siansu 16,000 Mann unter seinem Befehl hat.

Shanghai, 21. November. Prinz Yuan ist verhaftet worden und zur Zeit thalsächlich gänzlich machtlos. Der Kaiser und die Kaiserin von China sind offenbar kriegsmüde, befinden sich aber unter dem Einfluß von Chung-fu-tsang, der mit 16,000 regulären chinesischen Truppen in Hsia-jang-pu (Provinz Kansu) steht, die entschlossen sind, bis zum äußersten zu kämpfen. Die Lage in Südchina ist wieder durchaus günstig. Die Revolutionsgruppen sind besiegt, und der gesamte Aufstand wird bald unterdrückt sein.

Angekommene Fremde.

Hotel Manneffel. Herren: Frank aus Paris, Rothholz aus Polen, Karelis aus Owiak, Thobe aus Berlin, Löwenberg aus Ming, Friede aus Warschau.

Hotel de Pologne. Herren: Böttger aus Chemnitz, Swawinski aus Lublin, Wenzeliner aus Owiak, Gojski aus Rzeczyca, Borszkeit und Stein aus Warschau, Nowicki aus Petrikau, Schönecker aus Polen, Drucki aus Wongrowitz, Gelfsi, Lastowski aus Kajmierz, Malezemski aus Czestochau, Mme. Kromista aus Gora-Beldzykowska.

Nachstehende Telegramme konnten vom Telegraphenamt theils wegen mangelhafter Adresse, theils aus anderen Gründen nicht zugestellt werden:

Miles aus Aachen, Pinezowski aus Chmielnik, Michlewski aus Radom, Pajewski aus

Lodzer Thalia - Theater.

Heute, Freitag, den 23. November 1900,

bei vollständlichen, durchweg populären und hellweise halben Preisen aller Plätze,

unter Mitwirkung des gesamten Personales.

erstmalige, bestimmt stattfindende Wiederholung der mit sensationellem Erfolg zur Aufführung gekommenen, anerkannt glänzend ausgestatteten, gereu nach den Arrangements und der Einrichtung des K. K. priv. Carltheaters zu Wien inszenirten großen Operette:

BOCCACCIO.

Große komische Operette in 3 Akten von Franz von Suppé.

Morgen, Sonnabend, den 24. November 1900:

Erstes Auftreten des neu engagirten 1. Operettentenors Herr Alfred Lange-Rott.

Zur Aufführung gelangt die mit prächtigen neuen Kostümen, neuen Decorationen und einem glänzend neu uniformirten Extra-Pagencorps versehene lustige Operette:

Nanon.

Hauptpartie: Marquis d' Aubigné: Herr Alfred Lange-Rott.

Die Direction

Original-Einbandedchen

zu den illustrierten Zeitschriften: „Moderne Kunst“, „Buch für Alle“, „Illustrierte Welt“, „Leben Land und Meer“, „Gartenlaube“, „Universum“, „Chronik der Zeit“, „Für alle Welt“, „Dahem“, „Zur guten Stunde“ u. s. w. sind äußerst billig zu haben in der

Expedition des „Lodzer Tageblatt“,
Dzielnia-Strasse Nr. 13.

Eine Sendung

neuester stylvoller und Phantasi-

Gas-, elektrischer u. Naphta-Lampen

empfang und offert

zu sehr billigen Preisen

J. Serkowski.

Petrikauer-Strasse 90.

Lodz.

Petrikauer-Strasse 90.

Filiale der Warschauer Lampen- und Bronzewaren-Fabrik.

Telephon N 718.

Der Kopf meiner Suppe bricht nicht!

Geübte

Stopferinnen

für Kammgarnstoffe finden lohnende Beschäftigung.

Action-Gesellschaft
der Tuch-Manufactur
LEONHARDT, WOELKER & GIBARDT

Der Kopf

meiner

Suppe

bricht

nicht!

Puppen aller Art werden in Reparatur angenommen.

Größte Auswahl unzerbrechlicher Metallisch-Puppenköpfe, sowie Rumpfe in Leder- und Kugelgelenken zu den billigsten Preisen. Die bei mir gekauften Köpfe werden umsonst auf den Rumpf aufgeschrabt und sonstige Fehler ausgebessert.

GUSTAV ANWEILER,
Lodz, Nawrot-Strasse Nr. 1,
im Nähmaschinen-Geschäft.



Eine große Auswahl in

Streich- u. Blas-Instrumenten
empfiehlt:
die Musik-Instrumenten-Handlung

von
Th. Lessig in Bodz
— Brzozauer-Strasse Nr. 115.
Reparaturen werden prompt ausgeführt.

Die Frau, welche gestern Abend den verlorenen Ring von der Straße aufhob, ist

Erkannt

und wird aufgesondert, diesen Petrikauerstr. Nr. 57 gegen angemessene Belohnung abzugeben.

Große Auswahl von Ofen

zu sehr billigen Preisen.

Wiener glatte und conellische, Doppelzylinder-Regulier- und Ventilzylinder mit Chamotte-(neuerseitig Ziegel) Fütterung. Frische Dauerbrände, hochelagante Salon-Boudoir und Kabinett-Ofen. Amerikanische Helios-Ofen. Gas-Ofen.

Alle diese Ofen eignen sich sowohl für dauernden wie zeitweisen Brand und haben den Vorzug, daß sowohl Füllwie Feuerungsraum mit starken Chamottesteinen ausgemauert und dadurch Reparaturen durch Verbrennen von Eisenheilten fast ganz fortfallen. Langsame Verbrennung durch bequem zu handhabende Regulir-Klappe. Geeignet für jedes Brennmaterial, wie: Kohle, Koaks, Holz, Torf z. r.

Die Ausnutzung des Brennmaterials ist eine ganz außerordentliche durch eine neue Einrichtung im Innern des Ofens, welche die stets gleichmäßige Vertheilung der eintretenden Luftluft bewirkt.

Empfiehlt die Eisen-, Stahl-, Kupfer-, Messingkunstwarenhandlung

Gebrüder Milker, Neuer Ring 5.

von

Gebrüder Milker, Ne



Lodzer Männer-Gesangverein.

Sonnabend, den 24. November a. e.

Herrenabend

im Vereins-Lokale.

Diejenigen Mitglieder, welche am Herrenabend teilnehmen wollen, und welche der Vereinsmitglieder mit der Liste noch nicht befürchtet, wollen ihre Bezeichnung Herrn Petrykowski, (Hotel Manneufel) telephonisch gefälligst anzeigen.

Der Vorstand.

Künstlerisch ausgeführte

Brief- und Rechnungsköpfe *

* * Reklame- u. Branchenplakate,
Branchekarten, Preisnotizen und Diplome
liest die

GRAPHISCHE ANSTALT

R. RESIGER

Lodz, Petrikauerstr. Nr. 108.

Streichfertige
Oelfarben.

Lacke, Bronzen, Pinsel sowie sämliche Malerutensilien empfehlen

Kosel & Entrich

Przejazd-Straße Nr. 8.

Dr. M. Goldfarb.

Quecksilber oder Naturheilversfahren
bei der Behandlung der Syphilis.

— Preis 20 Kop.

Müller, Schön- und Schnellschreiben,
Anleitung zur Verbesserung der Handschrift.

— Preis 30 Kop.

Zu haben bei

L. Fischer, Buch- u. Musikalienhandlung
Petrikauer - Straße.

Photographische Apparate,

Platten, Papier und Zubehör,
Chemikalienin großer Auswahl, zu billigen
Preisen.Dunkelkammer zur Verfügung
um Platten einzulegen beiA. Diering, Optiker
Petrikauer-Straße 87.Auch in diesem Jahre empfehle ich
zum Ausschmücken des Christbaumes

meine reich sortierten Sortimentslisten prächtiger Glasartikel und zwar 200 Stück
vergoldete und bemalte Glaskugeln, Glasmöbelchen, Vögel mit beweglichen
Glasmöbelchen, Trompeten etc. für den billigen Preis von 6 Rbl. incl. Rente u. Porto.

Fridolin Greiner,

Glasbläseri

in Neuhaus am Rennweg, (Deutschland).

ОБЪЯВЛЕНИЕ.

Магистрат города Лодзи, на
основании ст. 1030 Уст. Гражд.
Судопр. объявляет, что 16 числа
Ноября месяца 1900 года въ 10 час.
утра, будетъ произведена публичная
продажа движимаго имущества,
принадлежащаго жителю гор.
Лодзи Кристину Мессь,
 проживающему по улицѣ Вульчанс.
ской подъ № 839, на пополнение
103р. 17 коп. недоимокъ казенны
хъ податей и городскихъ сборовъ
за 1899/1900 г., оцѣненного въ
42 р. 50 коп.

Продажа будетъ производиться
въ гор. Лодзи, на Горномъ рынке.
Г. Лодзь, ноября 6 дня 1900 г.
За Президента города Олевский.
Секретарський Грабицкій.

ОБЪЯВЛЕНИЕ.

Магистрат гор. Лодзи, на ос
нованіи ст. 1030 Уст. Гражд.
Судопр. объявляетъ, что 23 числа но
ября месяца 1900 года въ 10 час.
утра, будетъ произведена публична
продажа движимаго имущества,
принадлежащаго жителю гор.
Лодзи Филиппу Лиснеру, про
живавшему по ул. Вульчанской подъ
№ 800/801, на пополнение 987 руб.
51 к. недоимокъ казенны
хъ податей и городскихъ сборовъ за
1898/1900 г., оцѣненного въ 99 р.

Продажа будетъ производиться
въ гор. Лодзи на мѣстѣ храненія
въ домѣ должника.

Г. Лодзь, ноября 5 дня 1900 г.
За Президента города Олевский.
Секретарський Грабицкій.

ОБЪЯВЛЕНИЕ.

Магистрат города Лодзи, на ос
нованіи ст. 1030 Уст. Гражд.
Судопр. объявляетъ, что 16 числа но
ября месяца 1900 года въ 10 час.
утра, будетъ произведена публична
продажа движимаго имущества,
принадлежащаго жителю гор.
Лодзи Карлу Фричке, про
живавшему по улицѣ Анины подъ
№ 825, на пополнение 301 р. не
доимокъ казенны
хъ податей и городскихъ сборовъ за
1897/98 г., оцѣненного въ 27 руб. 50 коп.

Продажа будетъ производиться
въ гор. Лодзи на мѣстѣ храненія
въ домѣ должника.

Г. Лодзь, ноября 6 дня 1900 г.
За Президента гор. Олевский.
Секретарський Грабицкій.

ОБЪЯВЛЕНИЕ.

Магистрат города Лодзи, на ос
нованіи ст. 1030 Уст. Гражд.
Судопр. объявляетъ, что 23 числа но
ября месяца 1900 года въ 10 час.
утра, будетъ произведена публична
продажа движимаго имущества,
принадлежащаго жителю гор.
Лодзи Якову и Регинѣ
Визнерамъ, проживающимъ по ул.
Константиновской подъ № 817/18,
на пополнение 1699 р. 69 к. не
доимокъ казенны
хъ податей и городскихъ сборовъ за
1896/1900 г. состоящаго изъ мебели, оцѣненія
въ 169 р.

Продажа будетъ производиться
въ городе Лодзи на площади Но
ваго рынка.

Г. Лодзь, ноября 7 дня 1900 г.
За Президента гор. Олевский.
Секретарський Галюсъ.

Cacao Leestemaker & Co.

bekannt durch seine vorzügliche Qualität
empfing und empfiehlt

A. TRAUTWEIN,
Thee-Niederlage der Firma Wogau & Co.
in Moskau

Colonialwaaren- u. Delikatessen-Handlung
Lodz, Petrikauer-Straße Nr. 73.

Die Apothekerwaaren-Handlung

des Provisor der Pharmacie

J. HARTMAN in Lodz,

Dzielna- (Bahnstraße) № 22, gegenüber der Mikolaszewska - Straße,
empfiehlt verschiedene in- und ausländische Spezialmittel, natürliche und künstliche
Mineralwässer, Medicinal-Etherlotion, geprägte Pastillen, fertige Pflaster, Verband-
zeug, Kölnische-Wasser, Parfüms, Puder, Stärke, Waschlau, Nizzaer Speisöl,
Brennöl, Brennspiritus, Benzin, Glasuren, Fußboden-Wachs und Farben, Spül-
tuslade. dgl.

Konstantiner-Straße 9. Konstantiner-Straße 9.

Hauptgeschäft

Lodzer chemische Reinigungs - Anstalt und Färberei

A. WUST,

Konstantiner-Straße 9. Konstantiner-Straße 9.

Die neuesten
Pariser Fußmatten

(Fußputzer), auch andere in schöner und großer Auswahl, wie im Vorjahr gehabt,
empfiehlt die

Bürsten-, Pinsel- und Walzensfabrik

— von —

JULIUS WIEDER,

Lodz, Petrikauer-Straße Nr. 189.

N.B. Nicht lagernde besondere Größen und Muster können innerhalb
8 Tagen angefertigt werden.

Privil. u. pat. in allen Staaten

„Exsiccator
de Ritter“

Sicheres Mittel gegen Holzpilze und Mauerfeuchtigkeit 1000 Be
weise. Broschüre franco und gratis.

In Fässern billigst berechnet.

Adresse: Ing. Mech. Ottmar Schilling, Warschau,
Królewska-Str. Warschau Nr. 49.

Zum täglichen Unterricht von drei
Kindern in den Elementarfächern in
deutscher Sprache wird ein

Hauslehrer gesucht.

Näheres Dzielna - Straße
Nr. 11, Wohnung Nr. 25.

Ein möbliertes

Balkon-Zimmer

ist sofort zu vermieten, auf Wunsch
mit Kost. Petrikauer - Straße Nr. 92,
2. Et., Wohn. 9.

TAFEL NIZZA - ÖL

allerfeinste Qualität

empfiehlt

A. Trautwein,
Petrikauer-Straße 73.

Lodzer Akademie
Cleviers

Fischarmonika- u. Orgel-
Niederlage.

Verkauf auf Raten

Instrumenten - Verleihung.

HERMAN & GROSSMAN,

Petrikauer - Straße Nr. 86,
Haus J. Petersilge.

Warschau, S-to Krzycka 48.

PATENTE

Muster und Markenschutz
in allen Ländern erwirkt u.
verwerthet

Ingenieur D. Fraenkel

12 jährige Erfahrung, über 20,000

Pat. ang.

Vertr. f. Lodz : Ing. J. Margulies,

Nikolajewska-Straße 29.

Produits aux Sels naturels extraits des Eaux.
PASTILLES VICHY-ÉTAT
 Bonbons digestifs.
COMPIMES VICHY-ÉTAT
 pour préparer soi-même l'eau alcaline gazeuse.

Möbel-Fabrik u. Tischlerei
W. THIEDE

Lodz, Rozwadowska Nr. 6.
 Stilgerechte Zimmer-Einrichtungen vom einfachsten bis zum feinsten werden prompt und zu soliden Preisen angefertigt.
 Zeichnungen und Kosten-Anschläge stehen zu Diensten.

Für die Wintersaison

— empfiehlt: —
Winterpaletotstoffe in Cheviot, Kammgarn und Strich in den neusten Farben.
Wintercorde
Winterkammgarstoffe } in den neusten Dessins.
Kastore, schwarz, braun, blau, und meliert zu Pelzüberzügen.
Schülermonturstoff für sämtliche Schulen,
 sowie die wegen ihrer Güte und Billigkeit mit Recht beliebt gewordene Pferdedecken.
 Das Tuchgeschäft

J. W. WAGNER,
 Krötkra. Nr. 7.

Hugo Stangens
 Reise-Bureau, Berlin,
 Filiale Lodz in der Auskunftsst.
 S. Klaczkin, Petrikauer-Straße Nr. 81.

Patti Balsam, erfrischt und verschönert den Leint.
 Das einzige Schminkemittel v. der Patti gebraucht.
Sylvia Mittel anstatt Seife. Vorzügl. gegen Flechten u. gibt dem Leint eine jugendliche Frische.
Lanor gegen Flechten und Sommerstecke.
 In allen Parfumerie- und Droghenhandlungen in Lodz,
 Haupt-Niederlage: Warschau, Nicola Nr. 5. — Klimocki.

Für die Herbst- und Winter-Saison

empfiehlt neu eingetroffene Dessins für Anzüge und Paletotstoffe, sowie Schüler-, Schläfen-, Wagen- u. Billardtuche zu den billigsten Preisen das Tuch- und Cord-Lager von

P. GRAF.
 Petrikauer-Straße Nr. 121

In der Handarbeitschule für Damen

Petrikauer-Straße 14 von Sophie Knorozowska Petrikauer-Straße 14 Wohnung 6 Wohnung 6 wird folgender Unterricht ertheilt: Das Zuschnellen und Nähen von Kleidern, Corsets u. Blusen, Garderoben, Weiß- und Bunt-Stickerei, Gravaturen, Buchbinderei-Arbeiten, künstliche Blumen, Gesellinaturen, Brennmalereien auf Holz und Leder, Malerei auf Porzellan, Atlas, Glas u. s. w. — Unterricht wird von Lehrerinnen-Specialistinnen ertheilt. — Die Schule ertheilt Diplome.

Kinderwagen- u. Eisenmöbel-Fabrik

Lothar Gessler,

Geh. Gredniaster. Nr. 11, im Hause
 empfiehlt: Velocipede, Sportwagen, Schaukel- und Schiebewagen, Blumenkästen, Geldkästen etc. etc.
 Gleichzeitig werden Rover zur Reparatur angenommen.

Die Specialfabrik
 von Lederwaren- und Plüschi-Galanterie
Hermann Fogelbaum,
 Dzielna-Straße Nr. 11.
 empfiehlt eine große Auswahl von:
 Musterkoffern und Taschen für die Herren Reisenden, ferner Reisekoffer, Plaids, Handtaschen und Taschen, Portefeuilles, Cigarettenetuis, Necesaires etc. etc.
 Bestellungen und Reparaturen werden pünktlich und sorgfältig ausgeführt.
 Große Auswahl von Luxus-Gegenständen in Bronze u. Porzellan. II.
 Mäßige Preise.

SCHÖNHEITS GEHEIMNISS GLYCERO-WASELIN JUGENDS SEIFE.
 A. SIOU & C.

Leichte, weiche und steife
Haarsilz-Hüte
 verlaufen:
A. Marszal,
 Lodz, Petrikauer-Straße Nr. 129.
 NB. Dorfselbst auf Lager leichte Hüte u. Hausschuhe.
 Zur Saison

empfiehlt ich meiner geschätzten Kundenschaft eine große Auswahl Haar-Hüte in den neusten Fascons und Farben engros u. en detail, zu billigen Preisen. — Hut-Reparaturen werden prompt und sauber billig ausgeführt.
 Um ges. Zuspruch bittet

A. Sindermann,
 Auftragsfabrik, Glawna Straße Nr. 14

Gesellschaft Brocard & Co.
„Glycerin-Seife“

höchster Qualität.

Verleiht beim Gebrauch eine weiche und zarte Haut.

Heinrich Schwalbe,

Lodz, Petrikauerstr. Nr. 53.

Schlafrocke
 für Herrn,
 (passendes
Weihnachtsgeschenk)
 von gutem einfarbigem Wollstoff
 á Rz. 18,
 von dickem weichem Velour in
 verschiedenen Farben á Rz. 25.

Heinrich Schwalbe,
 Petrikauer-Straße 53.

Geldschrank-Fabrik
 von
Karl Zinke,

Przejazd Nr. 18,
 empfiehlt Stahlpanzer-Kästen und -Gästetten, Cosipressen, Stahlblech-
 Rollholzien, Thürschließer, Sicherheitsschlösser, Schloßsicherungen, Güter-
 spangen, Haderblätter, Panzer- und Krempelketten, Kettendrähte, Wolf-
 stisse und Krempelwolfsstisse, Parleit-Stahlspähne, Aluminiumschlüssel etc.
 Feuerfeste Büchespindeln werden in jeder beliebigen Größe
 in kürzester Zeit angefertigt.

**Erste Lodzer chemische
 Wäscherei und Dampffärberei**
 Lodz, Konstantiner-Straße Nr. 7
 übernimmt Herren- und Damengarderoben zum Färben und Reinigen. Der Zwirn bleibt nicht weiß und färbt auch nicht ab. Bei Kammgarn wird der Glanz ganz behalten. Aufträge werden prompt ausgeführt.

W. Schönmann.

BESTE
 BLUMEN-
 EAU DE COLOGNE
471
Rhein-Bouquet
 vorzügliches
 langanhaltendes und billigstes
 Parfüm für Taschentücher in
 allen modernen Blumengerüchen.
 Ferd. Mühlens,
 Köln u. Riga.

Gründlichen Unterricht in der
**Doppelten
 Buchführung**
 ertheilt

J. Mantinband
 concessionierter Lehrer der Buchführung,
 Ziegelstraße, 61, Wohnung 37.
 Empfängt täglich von 12 $\frac{1}{2}$ — 2
 Nachmittags und von 7—8 Abends

Wobec pojawienia się mydel glicerynowych, opatrzonych naśladownictwem moich etykiet, zatwierdzonych przez Departament Handlu i Przemysłu, upraszczam uprzejmie szanownych odbiorów oASKAWE zwracanie uwagi tak na etykiety, noszące pełny moj adres:
Frydryk Puls w Warszawie,
 jak również na sam towar z odciskiem na obu stronach tegoż tek. u.,
 EXISTUJĄCA OD 1852 R.
 PAROWA FABRYKA PERFUM I MYDEŁ TOALETOWYCH
 pod firmą: **FRYDERYK PULS**,
 wynalazcy znanego glicerynowego myda, WARSZAWIE.
 Dyplom honorowy na Wystawie przyrodniczo-lekarskiej w Krakowie 1900 r.

ist der beste Freund des Magens,
 vorzüglich im Geschmack, bouquet-
 reich, durch Aerzte empfohlen.
 Verkauf in allen besonderen Wein-
 handlungen in Lodz und Umgegend.

**Weintrauben-Cognac
 IMPÉRIAL**